

Zeitschrift: Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz
Herausgeber: Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen
Band: 74 (1980)
Heft: 24

Rubrik: Dein Reich komme

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

17. Schweiz. Gehörlosen-Einzelkegel- meisterschaft 1980

Freitag, 21., und Samstag, 22. November,
Restaurant Kegelsporthalle, Luzern.

Rangliste:

Damen: 1. Fehlmann R., BE: 770 Holz, 2. Salvaro A., TI: 592 H., 3. Felder L., LU: 579 H., 4. Plebani D., TI: 572 H., 5. Glogg B., ZH: 558 H., 6. Ferrari N., TI: 534 H., 7. Frei L., LU: 409 H.

Elite: 1. Locher A., SG: 763 Holz, 2. Eggler H., BE: 747 H., 3. Stössel H., SG: 739 H., 4. Joray R., NE: 737 H., 5. Manhart P., SG: 719 H., 6. Bättig J., LU: 707 H., 7. Eggenberger A., SG: 705 H., 8. Bosshard H., ZH: 701 H., 9. Hofmänner H., SG: 692 H., 10. Zumbach J., LU: 684 H., 11. Jenal F., LU: 682 H., 12. Spahni S., ZH: 676 H., 13. Christen V., BG: 665 H., 14. Beck J., LU: 656 H., 15. Meier K., ZH: 648 H., 16. Jenal H., LU: 645 H., 17. Darioly A., NE: 634 H., 18. Seifert A., SG: 630 H., 19. Koster A., SG: 623 H., 20. Bieri W., BG: 616 H.

Senioren: 1. Widmer W., ZH: 709 Holz, 2. Dietrich E., BS: 686 H., 3. Nef E., SG: 663 H., 4. Horat J., LU: 651 H., 5. Bühler E., BG: 627 H., 6. Meier F., BG: 619 H., 7. Leutwyler F., BG: 576 H., 8. Jeanneret M., NE: 560 H.

AHV: 1. Aebischer E., ZH: 579 Holz, 2. Jeanneret H., NE: 541 H., 3. Wolf H., BE: 538 H., 4. Bossert O., BG: 498 H., 5. Bigler E., BS: 463 H., 6. Schumacher H., BE: 418 H.

Gäste: 1. Bachmann H., TH: 634 Holz, 2. Pfister E., ZH: 616 H., 3. Frey K., LU: 589 H., 4. Matter H., LU: 587 H., 5. Stähli G., BE: 587 H., 6. Schneider K., ZH: 574 H., 7. Grünig F., TH: 556 H., 8. Gimmi R., ZH: 494 H.

Damen: Ruth Fehlmann, Bern, wurde zum 16. Mal Schweizer Meisterin.

Elite: Adolf Locher, Tobel, wurde zum 7. Mal Schweizer Meister.

Senioren: Willi Widmer, Zürich, wurde zum 2. Mal Schweizer Meister.

AHV: Ernst Aebischer, Zürich, wurde zum 2. Mal Schweizer Meister.

SGSV: Abteilung Kegeln

Coiffeursaloon «Chez Yvonne»

Hubelmattstrasse 56, 3007 Bern, Telefon
031 45 17 50

Liebe Kundinnen und liebe Kunden

Gleich drei Ueberraschungen habe ich für Sie bereit:

1. Jede Kundin und jeder Kunde erhält als Dankeschön ein kleines Weihnachtsgeschenk!

2. Trotz der Teuerungen bleiben bei mir die Preise gleich (die Herren erhalten beim Nasshaarschnitt eine kleine Ermässigung!).

3. Alle AHV-Rentnerinnen und -Rentner erhalten die Bedienungspreise 15 Prozent günstiger!

Damit hoffe ich, Euch allen eine kleine Weihnachtsfreude zu machen, und wünsche allen frohe Festtage!

Yvonne Riesen-Bütschi

Öffnungszeiten über die Festtage:
24. 12. 80 ab 12 Uhr bis 27. 12. 80 geschlossen,
29. 12. 80 bis 31. 12. 80 (12 Uhr) offen,
1. 1. 81 bis 5. 1. 81 geschlossen.

Dein Reich komme

Liebe Leser

Wir leben in der Adventszeit. Das Wort Advent bedeutet Erwartung. Viele von Ihnen werden sich an früher erinnern oder zum Beispiel an die Kinder. Warum an die Kinder? Die Kinder haben Freude am Adventskalender. Sie können jeden Tag eine kleine Türe am Kalender öffnen. Dann wissen sie: Jetzt es nicht mehr lange bis Weihnachten. Bald bekommen wir Geschenke.

Wir sehen auch draussen in der Stadt: Die Schaufenster der Läden werden geschmückt. Ueber den Strassen hängen Lampenkette und Weihnachtssterne. Viele Leute wollen Geschenke einkaufen. Man führt Stimmung herbei mit Kerzen. Wir stellen Adventskränze auf den Tisch. Das alles geschieht bei uns in der Adventszeit.

Aber ist das alles? Erwartet wir nicht mehr? Brauchen wir nicht mehr? Wir wollen überlegen: Advent, das ist die Zeit der Erwartung. Bald ist Weihnachten. Bald kommt die Zeit, in der Jesus vor rund 2000 Jahren geboren worden ist. Darum feiern wir jedes Jahr Weihnachten. Darum haben wir jedes Jahr die Adventszeit.

Wir haben vorher, am Anfang, gelesen: Jesus ist vor rund 2000 Jahren in Jerusalem eingezogen. Die Leute hatten Freude gehabt und sind begeistert gewesen. Warum? Jesus hat versucht, den Leuten zu helfen. Jesus hat versucht, den Menschen Liebe zu geben. Wenn wir jetzt und heute zurückdenken, dann müssen wir sagen: Es ist wichtig, dass da ein Mensch, nämlich Jesus, gekommen ist. Er hat etwas getan für die Menschen. Er hat den Menschen geholfen. Er ist da gewesen für die Menschen. Wir haben viele Beispiele dafür in der Bibel. Und jetzt können wir fragen: Und heute?

Heute feiern wir die Adventszeit. Wir freuen uns auf Weihnachten. Draussen im Freien ist es meistens kalt. Es wird früh dunkel. Wir sind froh, wenn wir Wärme haben. Wir zünden Kerzen an, und diese Kerzen geben nicht nur Licht, sondern auch Wärme. Darüber können wir uns freuen. Wir können uns erinnern und zurückdenken an die Zeit von Jesus. Wir können vorausschauen und sagen: Das ist schön, bald können wir zusammen Weihnachten feiern. Aber wenn wir uns an Jesus erinnern, dann sollen wir uns auch überlegen, was Jesus für die Menschen getan hat. Und dann sollen wir uns auch überlegen: Nicht allen Menschen geht es so gut wie uns. Wir müssen zum Beispiel nur an Italien denken. Seit dem Erdbeben sind viele Menschen gestorben. Viele Menschen haben keine Häuser mehr, sie haben nichts zum Wohnen und nichts

zum Essen. Viele Familien sind getrennt worden, auseinandergerissen worden. Diese Menschen können sich nicht freuen über die Adventszeit und über Weihnachten. Sie sind traurig, weil sie soviel Unglück erlebt haben. Darum glaube ich: Wenn wir uns freuen, besonders am Fest, dann müssen wir auch an unglückliche Menschen denken. Dann müssen wir überlegen: Können wir nicht probieren, ein wenig zu helfen, auch bei uns, wenn wir sehen, dass ein Mensch in Not ist? Ich glaube, das ist Weihnachtszeit. Und ich glaube: Dann spüren wir etwas von dem, was uns Jesus vorgelebt hat.

Aus dem Lukas-Evangelium

Jesus ist auf der Reise gewesen nach Jerusalem. Er hat zwei Jünger vorausgeschickt. Er hat zu ihnen gesagt: Geht hinüber in jenes Dorf, ihr werdet dort einen jungen Esel finden. Auf dem Esel ist noch nie ein Mensch gesessen. Bindet das Tier los und bringt es zu mir. Vielleicht wird euch jemand fragen: Warum tut ihr das? Dann antwortet: Der Herr braucht dieses Tier. So sind die zwei Jünger in das Dorf, wie Jesus ihnen befohlen hatte. Als sie den Esel losgebunden haben, haben die Besitzer gefragt: Warum tut ihr das? Die Jünger haben geantwortet: Der Herr braucht dieses Tier. Sie haben das Tier zu Jesus geführt. Jesus hat sich auf den Esel gesetzt. Sie sind an die Strasse gekommen, die vom Oelberg hinab nach Jerusalem führt. Grosse Freude hat die Jünger erfüllt. Sie und die vielen anderen Menschen haben Gott gelobt und gesprochen: Gepriesen sei der König, der im Namen von Gott kommt. Friede ist im Himmel und Herrlichkeit in der Höhe.

St. Gallen

Weihnachtsfeier

der Evangelischen Gehörlosengemeinde zusammen mit Ehemaligen der Taubstummen- und Sprachheilschule im Kirchgemeindehaus St. Mangen, St. Gallen:

Sonntag, 21. Dezember 1980.

10.45 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl.
Predigt: Pfr. W. Spengler.

12.15 Uhr: gemeinsames Mittagessen im Restaurant Schützengarten, St.-Jakob-Strasse 35.

Anschliessend gemütliches Beisammensein im Kreise der Ehemaligen.

Zu dieser Feier sind alle freundlich eingeladen.